

Brussels, 19 April 2016 (OR. en)

7730/16

Interinstitutional File: 2015/0137 (NLE)

COASI 42 ASIE 11 ELARG 38

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS

Subject: PROTOCOL TO THE FRAMEWORK AGREEMENT between the European

Union and its Member States, on the one part, and the Republic of Korea, on the other part, to take account of the accession of the Republic of Croatia to the

European Union

www.parlament.gv.at

PROTOCOL

TO THE FRAMEWORK AGREEMENT
BETWEEN THE EUROPEAN UNION
AND ITS MEMBER STATES, ON THE ONE PART,
AND THE REPUBLIC OF KOREA, ON THE OTHER PART,
TO TAKE ACCOUNT OF THE ACCESSION
OF THE REPUBLIC OF CROATIA
TO THE EUROPEAN UNION

THE KINGDOM OF BELGIUM,
THE REPUBLIC OF BULGARIA,
THE CZECH REPUBLIC,
THE KINGDOM OF DENMARK,
THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,
THE REPUBLIC OF ESTONIA,
IRELAND,
THE HELLENIC REPUBLIC,
THE KINGDOM OF SPAIN,
THE FRENCH REPUBLIC,
THE REPUBLIC OF CROATIA,
THE ITALIAN REPUBLIC,
THE REPUBLIC OF CYPRUS,
THE REPUBLIC OF LATVIA,

THE REPUBLIC OF LITHUANIA,
THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG,
HUNGARY,
THE REPUBLIC OF MALTA,
THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,
THE REPUBLIC OF AUSTRIA,
THE REPUBLIC OF POLAND,
THE PORTUGUESE REPUBLIC,
ROMANIA,
THE REPUBLIC OF SLOVENIA,
THE SLOVAK REPUBLIC,
THE REPUBLIC OF FINLAND,
THE KINGDOM OF SWEDEN,
THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

Contracting Parties to the Treaty on European Union, the Treaty on the Functioning of the European Union , hereinafter referred to as the "Member States", and

THE EUROPEAN UNION, hereinafter referred to as the "Union",

on the one part, and

THE REPUBLIC OF KOREA

on the other part,

hereinafter referred to together as "the Contracting Parties",

WHEREAS:

The Framework Agreement between the European Union and its Member States, on the one part, and the Republic of Korea, on the other part, hereinafter referred to as "the Agreement", was signed in Brussels on 10 May 2010;

The Treaty of Accession of the Republic of Croatia to the European Union, hereinafter referred to as "Treaty of Accession", was signed in Brussels on 9 December 2011;

The Republic of Croatia should accede to the Agreement by the conclusion of a Protocol to the Agreement concluded by the Council of the European Union on behalf of the Union and its Member States, on the one part, and the Republic of Korea, on the other part;

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

ARTICLE 1

The Republic of Croatia hereby accedes as Party to the Framework Agreement between the European Union and its Member States, on the one part, and the Republic of Korea, on the other part.

ARTICLE 2

In due time after the initialling of this Protocol, the Union shall communicate to its Member States and the Republic of Korea, the Croatian language version of the Agreement. Subject to the entry into force of this Protocol, the language version referred to in the first sentence of this Article shall become authentic under the same conditions as the original language versions of the Agreement.

ARTICLE 3

This Protocol shall form an integral part of the Agreement.

ARTICLE 4

1. This Protocol shall be approved by the Contracting Parties, in accordance with their own procedures. The Contracting Parties shall notify each other of the completion of the procedures necessary for that purpose.

2. This Protocol shall enter into force on the first day of the month following the date on which all the Contracting Parties have notified each other of the completion of the procedures necessary for this purpose.

3. Subject to its conclusion at a later date and pending its entry into force, the Protocol shall be applied provisionally, as of the date of signature thereof.

ARTICLE 5

This Protocol is drawn up in duplicate in the Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish, Swedish and Korean languages, each of these texts being equally authentic.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries, duly empowered to this effect, have signed this Protocol.

FOR THE EUROPEAN UNION

FOR THE MEMBER STATES

FOR THE REPUBLIC OF KOREA